

# WYCIECZKA

Rady Zakładowej ZNP Uniwersytetu Przyrodniczego we Wrocławiu

## TELCZ (UNESCO) – TRZEBICZ (UNESCO)

**TERMIN: 25-26 sierpnia 2018 roku (sobota-niedziela)**

Godz. wyjazdu z Wrocławia: 6:00.

Godz. i miejsce podstawienia autokaru: około 5:50, ul. Z. Krasińskiego 1-9, przed wejściem do gmachu Poczty Głównej – „ślepa ulica”.

Powrót do Wrocławia: około godz. 23.

*W każdym zwiedzonym miejscu przedstawimy o nim ciekawą i sugestywną opowieść.*

---

### PROGRAM WYCIECZKI:

Jeżeli zachwyciliście się Państwo na naszych wycieczkach Karłowymi Warami i Czeskim Krumlovem, to z całą pewnością Telcz i Trzebiecz wywołają podobne i równie niezapomniane wrażenia, choć nie są jeszcze tak znane, jak na to zasługują.

Oba miasta zachowały kształt nadany im prawie 500 lat temu i ze względu na wyjątkowe walory historyczno-kulturowe oraz bardzo cenne zabytki, zostały wpisane na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO. Gdy dodamy do tego malownicze położenie (Telcz leży na wysokości około 514 m n.p.m., a Trzebiecz – 406 m n.p.m.), wszystko razem składa się na nieodparty urok i magiczną atmosferę, które wyczuwa się od pierwszego kroku w obu miastach.

Zamieszczone w załączniku zdjęcia, to tylko namiastka piękna, które wszechogarnia podczas zwiedzania. Po wspólnym zwiedzaniu w obu miastach będzie czas wolny, aby indywidualnie się nimi rozkoszować.

Jak zwykle na naszych wycieczkach, poza realizacją opisanego programu, przygotowaliśmy dodatkowo kilka interesujących niespodzianek, które zaprezentujemy podczas wycieczki.

Lista Światowego Dziedzictwa UNESCO skupia najbardziej wartościowe i najbardziej wyjątkowe miejsca i obiekty kultury, przyrodnicze oraz kulturowo-przyrodnicze w skali całego świata. Zwiedzając je mamy gwarancję, że poznajemy najpiękniejsze i najcenniejsze miejsca na świecie.

#### TELCZ

[wpisany na Listę UNESCO w 1992 roku]

Telcz to dzieło życia Zachariasza z Hradca. Ten bogaty czeski możnowładca, podróżując po Włoszech, zamarzył, aby w swojej posiadłości zbudować renesansowe miasto z wspaniałym renesansowym zamkiem i dokonał tego, w tak dobrym guście i z takim rozmachem, że **dziś miastem tym zachwyca się cały świat**. Tutaj widać jak na dłoni, że warto realizować marzenia - każdy na swoją miarę!

Telcz nazywany **morawską Wenecją** sprawia, że czujemy się jak w renesansowych Włoszech i to w najlepszym wydaniu. Cała zabudowa miejska wraz z zamkiem, z trzech stron otoczona wodą, **tworzy doskonale wcielenie renesansowych idei architektonicznych i urbanistycznych**. Jest jak drogocenny renesansowy klejnot - jego widok chwyta za serce i oszałamia.

Rynek ze **starówką**, otoczony murami obronnymi z dwoma bramami oraz **kompleksem obronnych stawów rybnych** (!), uważany za najładniejszy w Czechach, to arcydzieło wdzięku i harmonii, kojarzące się z dekoracją teatralną.

**Renesansowe domy** z podcieniami, ozdobione malowanymi filarami, wykuszami i sgraffitami **zachowały się w nienaruszonym stanie**. Każdy ma inny, misternie zdobiony szczyt.

Podczas zwiedzania opowiemy na czym polegało renesansowe założenie miejskie i pokażemy „na żywym organizmie” z jakich części składał się **renesansowy dom**, ciągnący się w głąb nawet do ponad 30 m.

Wśród wielu pięknych domów na rynku wyróżniają się: Dom Telczański; dom dawnego burmistrza miasta, pokryty w całości dekoracją sgraffitową przedstawiającą starotestamentowych wojowników; narożny dom z malowaną fasadą i wykuszem oraz sgraffitowymi scenami biblijnymi.

**Renesansowy zamek w Telczu** (zwiedzimy wewnątrz) z arkadowym dziedzińcem, **jest jedną z najpiękniejszych siedzib możnowładczych w Czechach.**

Wspaniały ciąg renesansowych komnat z przepięknymi, kosztownie zdobionymi stropami kasetonowymi, m.in. Sala Błękitna z pięknymi, polichromowanymi płaskorzeźbami, Sala Rycerska, Sala Teatralna, Sala Afrykańska, Zbrojownia z malowanym, gwiazdzistym sklepieniem i inne. **Drżenie wszystkich zmysłów wywołuje Złoty Salon** - monumentalna sala z plafonem, bogato zdobionym ośmiobocznymi, rzeźbionymi kasetonami i malowidłami w medalionach. Ponadto w całym zamku cenne sgraffita i renesansowe malowidła, wytworne sztukaterie w kaplicy zamkowej z marmurowymi grobowcami Zachariasza i jego małżonki, i wiele więcej.

Wokół zamku rozciąga się urokliwy renesansowy ogród sprzed 450 lat oraz romantyczny park ukształtowany 200 lat temu, z wieloma egzotycznymi gatunkami drzew.







## TRZEBICZ [wpisana na Listę UNESCO w 2003 roku]

**Bazylika św. Prokopa oraz zachowana w całości dzielnica żydowska wraz z cmentarzem, to unikatowy przykład bliskiego współżycia w Europie kultury chrześcijańskiej i żydowskiej od średniowiecza aż do XX wieku.**

Wzniesiona przez benedyktynów **bazylika św. Prokopa** (zweździemy wewnątrz), jeden z najcenniejszych zabytków średniowiecznej architektury sakralnej w Europie Środkowej, to **wyjątkowe i kunsztownie zrównoważone połączenie stylu romańskiego ze stylem gotyckim**. Zachwyca m.in. prezbiterium z ogromną rozetą, bezcenne freski z XIII wieku, romański portal tzw. Rajska Brama oraz wywołująca niesamowite wrażenie krypta z lasem kolumn - każda o innym kapitelu. Unikatowe jest rozwiązanie architektoniczne zastosowane w sklepieniu krypty - to trzeba zobaczyć.

Trzebiech daje niepowtarzalną okazję do zagłębienia się w obyczajowość, kulturę i religię żydowską. Wkroczymy w ten fascynujący świat w najbardziej naturalnym dla niego środowisku - w doskonale zachowanej **dzielnicy żydowskiej**, która pochodzi jeszcze ze średniowiecza.

**Zachowało się tutaj ponad 120 domów w zachwycających wąskich i krętych, brukowanych uliczkach i zaułkach**, a ponadto dwie synagogi (zweździemy wewnątrz jednej z synagog oraz zachowane wewnątrz jednego z domów zamieszkałego dawniej przez rodzinę żydowską), ratusz żydowski, rabinat, cheder, szpital, a nawet przytułek.

**Żydowski cmentarz** (zweździemy wewnątrz) z XV wieku, **największy w Czechach**, malowniczo położony na zboczu wzgórza, to ponad 3000 nagrobków (ale aż 11000 pochowanych osób), najstarszy zachowany pochodzi z 1631 roku. Na wielu macewach dobrze zachowała się symbolika nagrobna, którą objaśnimy.

Dodajmy jeszcze, że **oprócz Jerozolimy**, w skali całego świata, **tylko zabytki żydowskie z Trzebieczy, zostały samodzielnie wpisane na Listę UNESCO**. Dodatkowa reklama wydaje się zbędna.

Trzebiech to **żywy pomnik różnorodności kulturowej Europy na przestrzeni wieków**. Pomimo różnic, obie społeczności - żydowska i chrześcijańska przez wiele lat żyły tutaj obok siebie, jeśli nie w zupełnej zgodzie, to jednak bez większych zatargów i w duchu wzajemnego poszanowania.

Zweździemy również wspaniały **Rynek wraz ze starówką**, z okazałymi domami renesansowymi, jak choćby Malowany Dom z dekoracją sgraffitową, wzniesiony przez weneckiego kupca, i Miejską Wieżę z ogromnym **zegarem, największym tego typu w Europie**. Ciekawych obiektów jest na starówce znacznie więcej, o czym przekonamy się podczas zwiedzania.







**WAŻNE:**

Stali uczestnicy wycieczek wiedzą o tym, że każda – bez wyjątku – spośród naszych wycieczek jest pomysłem i realizacją autorską.

Wymagają one dużego nakładu pracy i czasu, niezbędnych do ich przygotowania oraz pasji, bez której by nie powstały.

Trud, który sobie zadajemy, jest dla Państwa i tylko wówczas możemy odczuwać satysfakcję, gdy Państwo go doceniacie biorąc udział w naszych wycieczkach.

Poprzez poznawanie rozmaitych przejawów działalności ludzkiej i działalności przyrody, budujemy w sobie większą świadomość i wrażliwość na otaczający nas świat. Rodzaj turystyki, który proponujemy, wydaje się być do tego celu dobrym narzędziem.

**Zatem serdecznie zapraszamy na obecną i na następne wycieczki!**

**JEŻELI PODOBAJĄ SIĘ PAŃSTWU NASZE WYCIEZKI,  
ZACHĘCAMY DO PRZESŁANIA INFORMACJI  
O WYCIEZKACH DO POTENCJALNIE ZAINTERESOWANYCH OSÓB  
ORAZ ZAPROSZENIA NA WYCIEZKĘ SWOICH BLISKICH I ZNAJOMYCH.  
NASZE WYCIEZKI MOGĄ STAĆ SIĘ KOLEJNĄ OKAZJĄ DO SPOTKANIA Z NIMI  
I WSPÓLNEGO SPĘDZENIA CZASU W ATRAKCYJNY SPOSÓB.**

**CENA WYCIEZKI: 440 zł/os.** - informacja o tym jak zapisać się na wycieczkę znajduje się poniżej, pod zasadami uczestnictwa w wycieczce, pod wersem [ZAPISY I WPŁATY...](#)

**UWAGA:**

Cena wycieczki nie obejmuje biletów wstępu do poszczególnych obiektów i ewentualnych innych kosztów, poza wymienionymi w świadczeniach.

**Kwotę za wstępy ze względów organizacyjnych należy wpłacać wraz z opłatą za wycieczkę:**

- **Koszt wstępów: 600 CZK/os. [lub 105 zł/os. – przeliczenie na złotówki obowiązuje tylko w przypadku dokonania wpłat za wycieczkę poprzez konto; przy wpłacie gotówkowej należy wpłacić korony czeskie]**

**ŚWIADCZENIA ZAWARTE W CENIE WYCIEZKI:**

- Ø przejazd autokarem
- Ø obsługa pilota wycieczek
- Ø obsługa przewodnika turystycznego
- Ø jeden nocleg w pokojach z łazienkami
- Ø jedno śniadanie
- Ø jeden obiad
- Ø opłaty parkingowe
- Ø ubezpieczenie NNW + KL

**ZASADY UCZESTNICTWA W WYCIEZKACH:**

- 1) **Numerowane miejsca w autokarze** – w związku z tą regulacją wystarczy pojawić się w miejscu podstawienia autokaru **na około 10 minut** przed podaną godziną wyjazdu z Wrocławia.  
**UWAGA:** W przypadku, gdy autokar ma mniej lub więcej niż 49 miejsc lub nietypową konfigurację wnętrza, mogą nastąpić przesunięcia zarezerwowanych miejsc, z prawej na lewą stronę autokaru lub odwrotnie, ale przy zachowaniu następujących zasad: przydzielone podczas zapisów numery miejsc nie zmieniają się, numer miejsca zarezerwowanego przy oknie, jest nadal miejscem przy oknie, a numer miejsca zarezerwowanego od przejścia, jest nadal miejscem od przejścia.
- 2) Ze względów organizacyjnych wpłaty za wstępy przyjmowane są wyłącznie podczas zapisów na wycieczkę.
- 3) **Korony czeskie na własne potrzeby należy zakupić przed wycieczką, gdyż na trasie wycieczki może nie być takiej możliwości.**
- 4) Wycieczka odbędzie się przy grupie co najmniej 45 osób.
- 5) W przypadku rezygnacji z wycieczki opłata za wycieczkę nie jest zwracana, najlepiej więc znaleźć osobę na zastępstwo.
- 6) Liczba miejsc w autokarze jest ograniczona – decyduje kolejność zgłoszeń potwierdzonych wykonanymi wpłatami.
- 7) **WAŻNE:** Należy zabrać ze sobą ważny dokument tożsamości ze zdjęciem (dowód osobisty lub paszport). Mimo otwartych granic, służby graniczne dokonują

wyrywkowych kontroli i wymagają posiadania ważnego dokumentu ze zdjęciem, umożliwiającego stwierdzenie tożsamości.

- 8) Wszelką korespondencję związaną z naszymi wycieczkami prosimy kierować na adres: [wycieczki@vp.pl](mailto:wycieczki@vp.pl)

#### ZAPISY I WPŁATY WRAZ Z DANYMI OSOBOWYMI PRZYJMOWANE SA:

- Zapisanie się na wycieczkę, jest równoznaczne z zaakceptowaniem powyższych zasad uczestnictwa.

1) Do 13 lipca 2018 roku w godz. 9-14 na Uniwersytecie Przyrodniczym we Wrocławiu, po wcześniejszym umówieniu się, pod nr tel. 71 3 205 150, 607 850 922 (w tych dniach wpłat można dokonywać gotówką i poprzez konto).

2) Od 14 lipca do 23 lipca 2018 roku - ze względu na urlop Pani Iwony Sawickiej - **wyłącznie poprzez wysłanie deklaracji uczestnictwa w wycieczce wraz z danymi osobowymi (wymienionymi poniżej) na adres e-mail: [wycieczki@vp.pl](mailto:wycieczki@vp.pl)** (w tych dniach wpłat można dokonywać tylko poprzez konto).

W tym okresie w razie potrzeby w sprawie wycieczki można kontaktować się pod nr tel. 509 919 766 w godz. 14-20.

3) Dodatkowo w dniach 14 i 15 lipca 2018 roku podczas wycieczki do Karlowych Warów, Mariańskich Łaźni i Franciszkowych Łaźni (w tych dniach wpłat można dokonywać gotówką) - oczywiście ta opcja dotyczy Uczestników tej wycieczki.

- Wpłaty za wycieczkę można dokonywać poprzez następujące konto:

Iwona Sawicka-Piotrowska

ING Bank Śląski

Nr rachunku: 49 1050 1575 1000 0022 3307 5924

W tytule przelewu należy wpisać: Wycieczka 25-26.08.2018.

Przy dokonywaniu przelewu należy również wpisać imię i nazwisko każdej z osób, za które dokonywana jest wpłata.

- **PROSIMY NIE ZAPOMNIEĆ:** Niezależnie od wybranego wariantu wniesienia wpłat, deklaracje uczestnictwa w wycieczce wraz z danymi osobowymi (wymienionymi poniżej) należy przysyłać na adres e-mail: [wycieczki@vp.pl](mailto:wycieczki@vp.pl)

Dla sprawnego przeprowadzenia zapisów - po wykonaniu przelewu - do wysyłanej deklaracji uczestnictwa w wycieczce prosimy dołączyć w załączniku potwierdzenie dokonania przelewu (w transakcjach złożonych poprzez usługi bankowości elektronicznej można wygenerować taki dokument).

Jeżeli nie ustaliliście Państwo swoich numerów miejsc w autokarze telefonicznie z Panią Iwoną Sawicką do 13 lipca, wówczas prosimy w deklaracji uczestnictwa w wycieczce określić, w której części autokaru chcielibyście Państwo zająć miejsca (w przedniej części, w tylnej części, w środkowej części, w rzędach za fotelem kierowcy, w rzędach za fotelem pilota; dodatkowo w przypadku jednoosobowych zgłoszeń: miejsce od okna, miejsce od przejścia). Na podstawie Państwa preferencji zostaną przydzielone pierwsze dostępne miejsca w wybranej części autokaru, a informacja o tych numerach miejsc zostanie przesłana w wiadomości zwrotnej.

- Dane osobowe niezbędne do wpisania na listę uczestników:

- imię i nazwisko
- PESEL
- adres stałego zameldowania z kodem
- nr tel. komórkowego i stacjonarnego
- adres e-mail

- Jeżeli macie Państwo możliwość zebrania wpłat od kilku zainteresowanych osób, można wnieść opłatę za całą grupę wraz z danymi tych osób.

Z wyrazami szacunku

Iwona Sawicka

KONTAKT:

Iwona Sawicka

Rada Zakładowa ZNP Uniwersytetu Przyrodniczego we Wrocławiu  
tel. 71 3 205 150, 607 850 922  
e-mail: [wycieczki@vp.pl](mailto:wycieczki@vp.pl)